

# 第24届北京国际图书博览会“中国作家馆”开馆

本报讯(记者 李晓晨) 8月23日,第24届北京国际图书博览会“中国作家馆”开馆仪式在中国国际展览中心新馆举行。中国作协主席铁凝,中国作协党组书记、副主席钱小芊出席开馆仪式并为“中国作家馆”揭幕。中国作协书记处书记、中国作家出版集团党委书记吴义勤致辞。中国作协副主席贾平凹,以及阿来、苏童、李一鸣、扈文建、乔叶、任林举、谢有顺、张悦然等文学界80余人参加活动。开馆仪式由中国作家出版集团管委会副主任徐忠志主持。

吴义勤在致辞时说,由中国作家协会主办、中国作家出版集团承办的“中国作家馆”是北京图博会最为重要的组成部分之一。2017年中国作家馆的主题是:从“高原”向“高峰”迈进——中国文学砥砺前行五年。党的十八大以来,在习近平总书记文艺思想的指引和激励下,中国文学努力由“高原”向“高峰”攀登,正在步入繁荣发展的新阶段。文学事业和文学创作活力奔涌,精品力作百花争艳。广大作家坚持以人民为中心的创作导向,深入生活、扎根人民,积极投身实现“两个一百年”奋斗目标的火热实践,自觉表达中国经验,讲述中国故事,弘扬中国精神,浓墨重彩地描写和讴歌各族人民追求民族复兴的光辉历程和当代中国震古烁今的历史巨变,涌现出一大批弘扬社会主义核心价值观、深情书写中国梦的优秀作品,赢得了亿万读者的喜爱和共鸣。特别值得一提的是,中国文学的对外交流与对话更加平等、更加深入、更加积极、更加主动,“走出去”的步伐更坚定、成效更显著。五年来中国文学发展取得的成就,凝聚着全国广大作家和文学工作者的辛勤耕耘和倾情创造。今年的“中国作家馆”聚焦五年来的文学成就,就是为了向取得长足进步的中国文学致敬,向潜心创作的中国作家致敬。希望广大读者和文学爱好者通过“中国作家馆”进一步增进对中国当代文学的了解,在阅读文学作品的过程中获得前行的信心和力量。

多年来,“中国作家馆”致力于展示中国当代文学成就、促进全民阅读、实现中外作家交流对话、活跃国际图书版权贸易,每年都有鲜明主题,每届都有亮点活动,是北京图博会有特色、受青睐的展馆,是中国文学“走出去”的重要平台。今年“中国作家馆”展示的内容分四个板块:“光影记录——五年回望图片展区”集中展示党的十八大以来中国文学砥砺前行的坚实足迹;“含英咀华——精品图书展区”集中展示近年来由作家出版社出版的各种畅销书、长销书和新版书;“历久弥新——‘中国好故事’图书展区”集中展示《俗世奇人》《昆曲大观》等关注、弘扬中华优秀传统文化的文艺作品;“推陈出新——文学期刊展区”集中展示由中国作协主管、中国作家出版集团主办的《人民文学》《诗刊》《民族文学》《中国作家》

## 第十一届中华图书特殊贡献奖颁发

新华社北京8月22日电(记者 史竞男 白瀛) 第十一届中华图书特殊贡献奖22日在京颁发。本届特贡奖共评出20名获奖者,包括16名中华图书特殊贡献奖获得者和4名青年成就奖获得者。他们中,有6位作家、7位翻译家、7位出版家,阿尔巴尼亚、奥地利、黎巴嫩、乌克兰4国首次有获奖人。

获得中华图书特殊贡献奖的16位获奖者是:阿尔巴尼亚翻译家伊里亚兹·斯巴修、澳大利亚出版家魏华德、奥地利作家卡明斯基、保加利亚出版家柳本·科扎雷夫、捷克翻译家王和达、法国翻译家黑米·马修、德国翻译家文树德、匈牙利作家拉斯洛·巴尔迪、印度作家邵葆丽(女)、日本出版家三好敏、新西兰出版家费·罗德·哈罗德、罗马尼亚作家萨安娜(女)、西班牙翻译家雷林科(女)、英国出版家理查德·察金、英国翻译家保罗·怀特、美国作家史景迁。

保加利亚青年翻译家韩裴、黎巴嫩青年出版家穆罕默德·哈提卜、波兰青年出版家约安娜·马尔沙维克·卡瓦(女)、乌克兰青年作家维克多·基克坚科获得青年成就奖。

在这些获奖人当中,英国翻译家保罗·怀特担任中国外文局外国专家,在中国已工作31年,出色地完成了《习近平谈治国理政》《中国道路与中国梦》《一国两制在香港的成功实践》等主题图书英文版的翻译改稿润色工作,累计达2400万字;来自捷克的翻译家王和达长期从事汉学研究 and 翻译工作,翻译了《家》《儒林外史》《孙子兵法》等多部作品,译著出版数量大、质量高,曾凭借译作《庄子》获得捷克最佳图书奖;奥地利作家卡明斯基对中国的研究广泛而全面,撰写编辑出版介绍中国的著作达72种,包括《嫁给中国》《奥中友谊史》《中国农民画》等,长篇传记《嫁给中国》被拍成电影,拉近了中奥两国人民的距离;保加利亚青年翻译家韩裴翻译出版了《红楼梦》《生死疲劳》等,开创了中国长篇名著直接翻译成保加利亚文的先河。

作为中国出版业面向海外的最高奖项,设立于2005年的中华图书特殊贡献奖主要授予在海外介绍中国、推广中华文化和中国出版物等方面做出突出贡献的外籍及华裔中国籍作家、翻译家和出版家。此前,特贡奖已成功举办10届,共奖励了40个国家的88位作家、翻译家和出版家,成为推动中华文化走向世界的重要品牌活动和有效手段。

# 刘云山参观北京国际图书博览会

新华社北京8月24日电(记者 陈菲) 中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山在参观第24届北京国际图书博览会时强调,要深入学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神 and 治国理政新理念新思想新战略,树立高度的文化自信,保持强烈的文化担当,坚持导向为魂、质量为先、创新为要,推动我国加快实现从出版大国向出版强国迈进。

24日上午,刘云山来到中国国际展览中心新馆,参观国内出版单位展区,与出版机构负责人就图书出版发行、国际合作、数字出版等进行交流。在党的十八大以来精品图书展台,刘云山仔细阅看展示图书,对十八大以来我国出版领域改革发展和图书走出去取得的成绩给予肯定,希望出版战线聚焦多出精品这个关键,更加注重内容建设,着力提升国际传播能力,实现出版业持续繁荣发展。刘云山说,当前出版战线的头等大事,就是要认真做好迎接党的十九大主题出版工作,集中

优势资源和力量推出一批出版精品,为党的十九大胜利召开营造良好思想文化氛围。

刘云山指出,出版工作是重要的宣传文化阵地,是丰富人民群众精神文化生活的重要载体。要始终坚持正确的政治方向、出版导向和价值取向,在思想上政治上行动上同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致,牢固树立以人民为中心的发展思想,把社会效益放在首位,正确处理社会效益与经济效益的关系。要坚持质量第一,把多出优秀作品作为出版工作的中心环节,加强选题策划,抓好原创出版,加大高质量出版物的有效供给,更好满足人民群众精神文化需求。要弘扬改革创新精神,积极适应数字化网络化发展的新趋势,深化出版领域改革,加快传统出版和数字出版融合发展,加快形成有中国特色的现代出版企业制度,推动我国出版业不断做大做强。

伊朗伊斯兰共和国是本届北京国际图书博览会的主宾国,刘云山参观了主宾国展区并观看了新华社与伊通社联合摄影展。刘云山说,出版是人文交流的桥梁、民心相通的纽带,希望双方抓住“一带一路”建设的机遇,扩大出版合作领域,拓展人文交流内涵,为深化中伊合作、促进“一带一路”建设做出积极贡献。

中共中央政治局委员、中宣部部长刘奇葆一同参观展览。北京国际图书博览会由国家新闻出版广电总局等单位共同主办。本届图博会共吸引189个国家和地区2511家中外出版商参展。

## 中国作协举办信息化建设报告会

本报讯(记者 刘秀娟) 8月24日,中国作协举办信息化建设报告会,最高人民法院信息中心主任许建峰同志作了题为《推进智慧法院建设、促进人民法院工作现代化》的专题报告,全面介绍了最高人民法院在推进信息化建设方面的做法和经验。中国作协党组书记钱小芊主持报告会。中国作协党组书记处的同志和中国作协机关全体干部、各直属单位领导班子成员参加报告会。

钱小芊主持会议时说,党的十八大以来,以习近平同志为核心的党中央高度重视信息化工作。我们要深入学习贯彻习近平总书记关于信息化建设的重要论述,充分认识作协工作信息化建设面临的新形势新机遇新挑战,切实增强和提高中国作协信息化工作的能力,以信息化建设更好地推动文学事业的繁荣和作协工作的发展。钱小芊强调,要深刻认识新形势下加快推进中国作协信息化建设的重要性紧迫性,以改革的精神,着力推进机关和报刊社网的信息化建设,创新组织、运行、管理工作方式方法,提升团结引领服务管理工作的水平,用好报刊社网丰富的文学资源,拓展报刊社网的传播力影响力。中国作协党组书记处的同志和各单位各部门负责同志都要强化互联网意识、信息化建设的意识,按照加强信息化建设的要求,结合各自工作实际,提升思考、谋划、安排和推进信息化建设工作,推动文学事业和作协工作的创新发展。

本报讯(记者 行超) 近年来,“70后”作家、批评家以其个性鲜明的文学特征和对现实历史的思考、追问,逐渐成长为当代文学写作的中坚力量,对其作品的关注和研究也成为当代文学研究的重点领域之一。8月13日,由山东文艺出版社主办的“通向经典化之路——‘身份共同体·70后作家大系’出版发布会暨研讨会”在北京师范大学举行。中国作协副主席吉狄马加、山东文艺出版社社长李宁出席并致辞。白烨、李少君、陈晓明、贺绍俊、陈福民、张柠、何言宏、韩春燕等批评家与“70后”作家、批评家魏微、乔叶、朱文颖、付秀莹、李遇春、李云雷、张莉、饶翔、王世强等,围绕文学写作的共性与特性、“70后”作家的整体特点及其对文学现场的影响等展开对话交流。

吉狄马加认为,“70后”作家是承前启后的一代,他们成长的环境既能了解到“50后”、“60后”一代人的人生经历,也对之后的全球化、新媒体时代有切身感受。同时,“70后”作家有着相对完整的教育背景和比较全面的文学视野、阅读修养,很多作家、诗人、批评家一开始写作的起点就很高。把具有代表性的“70后”小说家、诗人、批评家的作品作为一个整体推出来,无论是对读者、研究者还是对“70后”作家本身来说,都具有重要的文本意义和文化意义。

作为国内目前规模最大的“70后”作家丛书,“身份共同体·70后作家大系”由孟繁华、张清华主编,经过三年多策划与编纂,目前共推出42卷,包括小说集20卷、诗集10卷、批评文集12卷。该书系既是对目前活跃在文坛上的“70后”作家创作成绩的系统梳理,也是一次整体的阶段性总结,全面展示了他们的创作风貌与文学实绩。与会者认为,虽然以代际命名作家群体有一定局限,但这确实是一个有效的研究手段。整体来看,“70后”作家从前辈作家的经验型写作转向知识型写作,他们的文字“精致、优雅、软绵绵”,在内容题材和写作手法上有别于前辈作家,呈现出广阔的多样性和丰富性。与此同时,作家们普遍强调自己写作的差异性,正如魏微所说,“写作毕竟是个人的事,审美、趣味、价值观都有不同,使得这代人的写作呈现是多样的,有时甚至是相互抵消的”。

## 《星星》诗刊诗写“砥砺奋进的五年”

本报讯 “灿烂星空下,怀抱神州的人/复兴的民族,在中国梦的途中/把爱和文明植入血脉,缔造东方传奇……”8月21日,由《星星》诗刊联合成都人民广播电台FM88.2频道推出的“砥砺奋进的五年,以诗欢迎党的十九大胜利召开”主题广播节目正式开播。自8月初发布征稿启事以来,仅《星星》诗刊APP收到的主题诗歌作品已达1000多首。据主办方介绍,本次征稿结束后,将在党的十九大召开之前,编辑出版主题诗集《不忘初心》,并举办朗诵会和其他研讨活动。(欣 闻)



铁凝、钱小芊为“中国作家馆”揭幕

王纪国 摄

《小说选刊》等10种优质文学刊物,并首次全面展出《人民文学》英、法、德、俄、日、意、西、韩、阿拉伯等9种外文版与《民族文学》蒙古文、藏文、维吾尔文、朝鲜文、哈萨克文等5种少数民族文字版刊物。书展期间,“中国作家馆”还将举办《经典名家小说文库》发布会,“任林举《此心此念:太行之子吴金印》新书发布会”、“乔叶《藏珠记》新书发布会”、“长篇小说与我们的时代生活主题论坛”等多项活动。

## 专家学者研讨刘建东小说创作

本报讯 8月21日,由中国作协创研部、河北省作协联合主办的刘建东小说创作研讨会在京举行。中国作协副主席李敬泽、河北省作协党组书记王凤出席研讨会并致辞,施战军、邱华栋、孟繁华、关仁山、王力平、郭艳、徐则臣、王春林、张莉、杨庆祥、岳雯、徐刚、丛治辰、金赫楠等20余位评论家、作家与会研讨。研讨会由中国作协创研部副主任李朝全主持。

李敬泽热情肯定了刘建东的创作成就,认为他多年来坚韧地走在创作道路上,是一位对生活和艺术都有着自己独特的作家。李敬泽谈到,小说集《黑眼睛》中的四个中篇是有整体性的,反映了计划经济时代、一定意义上也是国营大厂时代人们的生活和情感。这是新中国历史上非常重要而独特的一段记忆。虽然这个时代在政治上、经济上已渐渐成为过去,但在文学领域不仅没有过去和消失,而且依然有可能结出重要的果实。刘建东的写作有助于打开一个空间,让我们看到一段珍贵的历史,感受到作家的力量和优势。

王凤说,刘建东是河北中青年作家代表,自1995年

## 余秋雨新作《门孔》述说记忆与情感

本报讯 8月18日,作家余秋雨携新书《门孔》亮相上海书展,围绕记忆文学与中国文脉的有关话题同中南传媒集团董事长、评论家龚耀光展开对话。《文化苦旅》插画增订终极版同时与读者见面。

《门孔》由湖南文艺出版社出版,是余秋雨至今所写的全部单篇记忆文学的结集,并收入多篇新作。其中既有作者缅怀巴金、谢晋、黄佐临、陆谷孙、张可、章培恒等文化界逝者的作品,又有描摹星云大师、林怀民等文化友人的文章,还有余秋雨关于人生重要事件的自叙文章,包括其与妻子马兰情感历程的自叙《单程孤舟》。这些文章与作者的切身感受有关,具有强烈的情感效应,因此被其通称为“记忆文学”。余秋雨坦言,自己至今著述已有800多万言,但惟有在写作这些文章时,回想起旧人旧事,会一次次搁笔哽咽。

据介绍,作为世界第二大书展的北京国际图书博览会,已成功举办23届,今年的参展国家和地区数再创新高,共计89个;国内外参展商达到2500多家,其国际影响力进一步提升。作为北京国际图书博览会主办单位之一,中国作家协会一直积极参与北京图博会组委会工作,认真策划、组织重点图书参展,精心设计、举办特色文学活动,努力为书展凝聚正能量。

发表作品以来,迄今已累计创作300余万字,著有长篇小说3部,中短篇小说集6部。2017年是党的十九大召开之年,是全面实施京津冀协同发展战略的关键一年,这为文学创作提供了有力契机和丰富素材。作家应持续关注人民群众的现实生活,加强互动交流,积极推动文学事业的发展。

会上,大家围绕刘建东小说创作的艺术风格和审美特征等展开了深入解读与剖析,充分肯定了刘建东在小说创作中的创新意识和探索精神,及其对人生和人性的深度挖掘。与会者认为,刘建东“工厂系列”小说兼具现实主义质地和现代主义气息,小说集《黑眼睛》中收录的几个中篇小说集中代表了其小说创作成就。他的作品题材处理很有吸引力,人物关系富于戏剧张力,对人性中微妙情感变化有着精准把握,始终葆有一种温情色调。此外,刘建东善于从平淡的日常生活发掘诗意之美,具有强烈的人文关怀,他对工人自身生存状况和精神生态的勘察与挖掘,为我们建构了一个关于工厂生活更加完整的想象。(行 超)

## 『身份共同体·七〇后作家大系』在京首发